

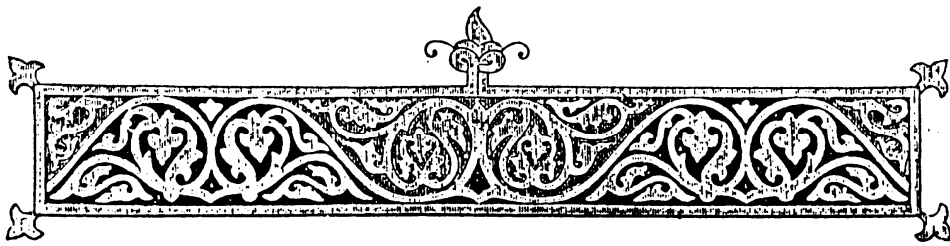
НОВАЯ ЗЯРТА

ГДА НАШЕГВ ІНСА ХРТА

Ποσλάνιε втoрoе κз тїмoдeю

Стaгв aπлa пaνλa.





Глава 1. Зачало 290.

Павелъ, апълъ иисъ хрѣтовъ волею бжїею, по ѡбѣтованїю жизни, ѣже ѡ хрѣтѣ иисѣ, ² тїмодѣю возлюбленномъ чадѣ: блгѣть, млѣть, мнрз ѡ бга ѡца и хрѣта ииса гда нашегъ. ³ (3ѣ.) Благодарю бга, ѣмдже лдждѣ ѡ прародителен чїстою совѣстїю, ѣкѡ непрестанндо имамъ ѡ тебѣ паматъ въ молїтвахъ моїхъ дѣнь и нощь, ⁴ желамъ видѣти тѣ, помнїамъ слезы твоѣ, да радостн исполнюса, ⁵ воспомнїанїе прїемла ѡ сщїей въ тебѣ нелицемѣрнѣй вѣрѣ, ѣже вселїса прѣжде въ бѣдѣ твоѣ лѡидѣ и въ мѣтерѣ твоѣ ѣвнїкїю: и звѣстенъ же ѣсмь, ѣкѡ и въ тебѣ. ⁶ Ѣже радн вннѣ воспомнїю тебѣ възгрѣвѣти дѣрз бжїї жнвдщїи въ тебѣ возложенїемъ рѣкѣ моѣю: ⁷ не бо даде намъ бгъ дѣха стрѣха, но силы и любвѣ и цѣломѣрїа. ⁸ (3ѣ 291.) Не постыдїса оубо стрѣтїю ^[1] гда нашегъ ииса хрѣта, ни мною юзникомъ ѣгѡ: но испостраждн блговѣствованїю (хрѣтовѣ) по силѣ бга, ⁹ спшагѡ насъ и призвѣвшагѡ званїемъ стѣимъ, не по дѣломъ нашимъ, но по своемѣ блговоленїю ^[2] и блгѣти даннѣй намъ ѡ хрѣтѣ иисѣ прѣжде лѣтѣ вѣчныхъ, ¹⁰ ѣвльшенїа же ннѣ провѣщїенїемъ спїїтелѣ нашегъ ииса хрѣта, разрѣшнвшагѡ оубо смѣртъ и возсїавшагѡ жнзнь и нетлѣнїе блговѣствованїемъ, ¹¹ въ неже постѣвленъ бѣхъ ѣзъ проповѣдникъ и апълъ и оучнтель ѣзыковъ. ¹² Ѣже радн вннѣ и сїѣ страждѣ: но не стыждѣса. Вѣмъ бо, ѣмдже вѣровахъ, и и звѣстїхъса, ѣкѡ силенъ ѣсть преданїе моѣ сохранити въ дѣнь ѡнъ. ¹³ Ѣбразъ имѣн здравыхъ словѣсъ, и хже ѡ менѣ слѣшалахъ ѣсн, въ вѣрѣ и любвн, ѣже ѡ хрѣтѣ иисѣ. ¹⁴ Доброѣ завѣщанїе себю дн дхѡмъ стѣимъ жнвдщнмъ въ насъ. ¹⁵ Вѣсн ли сїе, ѣкѡ ѡвратншасѣ ѡ менѣ всн, иже ѡ асн, ѡ ннхже ѣсть фѣгелъ и ѣрмогенъ. ¹⁶ Да дѣстѣ (же) млѣть гдѣ ѡннїфоровѣ домѣ, ѣкѡ многажды ма оупокон и вернѣгъ моїхъ не постыдѣса, ¹⁷ но прншѣдъ въ рїмъ, тѡщнѣе взыска ма и ѡвѣрте: ¹⁸ да дѣстѣ

[1] свидѣтельствомъ

[2] предложенїю

ѸмѸ гдѸ ѡбрѸстѸ млѸтъ ѡ гдѸ въ дѸнь ѡнѸ: Ѹ ѸлѸкѸ во ѸфѸѸ послѸжѸ мнѸ,
дѸбрѸѸ тѸѸ вѸсѸ.



Глава 2. Зачало 292.

Ты оубо, чадо мое, возмогаи во блгтн, ѿже ѡ хрѣтѣ иисѣ, ² и ѿже слышалъ еси ѡ менѣ многими свидѣтели, еѡ предаждь вѣрнымъ человекѡмъ, иже довольни едѡтъ и нынѣхъ научити. ³ Ты оубо слоупотражди ѿкъ добръ вѡннъ иисъ хрѣтовъ. ⁴ Никтоже (бо) вѡннъ бываа ѡбаздетъ кѡплами житейскими, да воебодѣ оубо денъ едетъ. ⁵ Ище же и пострѡждетъ ^[1] ктѡ, не вѣнчаеца, ище не законнѡ мѡченъ едетъ ^[2]. ⁶ Трѡждѡющемѡ дѣлателю прѣжде подобаетъ ѡ плодѡ вкдѣити. ⁷ Раздѡмѣи, ѿже глаголю: да дѡстъ оубо тебѣ гдѣ рѡзѡмъ ѡ всемъ. ⁸ Помниаи (гдѡ) ииса хрѣта востѡвшаго ѡ мѣртвѡхъ, ѡ сѣмене дѣдова, по блговѣствованію моемѡ, ⁹ въ немже слоупотраждѡ дѡже до оубъ, ѿкъ слодѣи: но слово бжѣе не вѡжетъ. ¹⁰ Сега рѡди всѡ терпѡ и збранихъ рѡди, да и тн епнѣ оубо чѡтъ еже ѡ хрѣтѣ иисѣ, со слѡвоу вѣчноу. ¹¹ (Зѡ 293.) Вѣрно слово: ище бо еъ нѡмъ оубо рѡхомъ, тѡ еъ нѡмъ и ѡжнвѣмъ: ¹² ище терпѡмъ, еъ нѡмъ и воцрѣмъ: ище ѡвѣржемъ, и тѡи ѡвѣржетъ насъ: ¹³ ище не вѣрдемъ, ѡнъ вѣренъ пребываетъ: ѡрѣциа бо себѣ не мѡжетъ. ¹⁴ Сѡи вѡспомниаи, засвидѣтельствѡа прѣд гдѣмъ, не слоупрѣтнѡ, ни на кѡюже пострѣдѡ, на разорѣнѣ слышанихъ. ¹⁵ Потциа себѣ икдѣна пострѡвннѡ прѣд бѡмъ, дѣлателѡ непостѡдна, прѡвѡ прѡвѡца слово истиннѡ. ¹⁶ Сквѣрныхъ же тѡеглѡснѡ ѡметѡнѡ: наипѡче бо прѣспѣютъ въ нечѣстѣ, ¹⁷ и слово иѣхъ ѿкъ гѡгрѡна жнръ ѡбращетъ: ѡ нѣхъже еѣтъ ѡменѣи и фѡлнѣтъ, ¹⁸ иже ѡ истинѣ погрѣшнѣста, глаголюща, ѿкъ вѡскрѣнѣе оубо бѡстѣ: и вѡзмѡцѡютъ нѣкоторыхъ вѣрѡ. ¹⁹ Твѣрдѡе оубо ѡснованѣе бжѣе стѡитъ, и мѡцѡе печѡтъ сѡи: познѡ гдѣ сѡцыа сѡи, и: да ѡстѡпнѣтъ ѡ неправды всѡкъ и менѡи и мѡ гдѣне. ²⁰ (Зѡ 294.) Въ велицѣмъ же домѡ не тѡчѡю сѡсѡди злѡчнѡ и сребрѡни сѡтъ, но и дрѡвѡни и глѡнѡни: и ѡвн оубо въ чѣстѣ, ѡвн же не въ чѣстѣ. ²¹ Ище

[1] подвнзаетъ

[2] едетъ подвнзѡнѡ

οὐβὸ κτὸ ὠχίνετιττз себѣ ѿ снхз, вѣдеттз соудз в з чѣсть, ὠсцѣенз н
блгопотрѣбенз влцѣ, на всакоѣ дѣло блгоѣ οὐгоптованз. ²² Пόχοптей юныхз
вѣгай, держиса же правды, вѣры, любвѣ, мнра со всѣми призываюцими гдѣ ѿ
чнстагῶ сѣрдца. ²³ Пѣнхз же н ненаказанныхз стазаній ѿрицаиса, вѣдын, ѣкῶ
раждаюттз свѣры: ²⁴ рабѣ же гдню не подобѣеттз сваритиса, но тнхѣ быти ко
всѣмз, οὐчнтельнѣ, неслобнѣ, ²⁵ сз кротостію наказующѣ протнвныа, εἰδῶ
какῶ дасттз нмз бгѣ поканіе в з рѣзумз истинны, ²⁶ н возннкнѣттз ѿ дїаволь-
скїа сѣтн, жнвн οὐловленн ѿ негῶ в з своѣ εἰγῶ волю.



Глава 3. Зачало 295.

ѿ же вѣждь, ѿкѡ въз послѣднѣа днѣ настѣнѡтъ времена лѡта. ² Бѣдѡтъ бо челоуѣцы самолѡбцы, сребролѡбцы, велнчѣвн, гѡрдн, хѡльницы, роднтелѣмъ протнвлѡщнса, неблагодѣрнн, неправеднн, нелюбѡвнн, ³ непрнмирнтелнн, (продѣрзнкн, вознослнвн, преллгѡтѣс,) клеветннцы, невоздѣржннцы, некрѡтцы, неблаголѡбцы, ⁴ предѡтелѣ, наглн, напыщѣнн, сластолюбцы пѡче нежелн бѡлюбцы, ⁵ нмѡщнн ѡбразъ блгѡчннѡ, снлы же ѣгѡ ѡвѣршннса. И снхъ ѡвращѣнса. ⁶ ѿ снхъ бо сѡтъ понырѡющнн въз дѡмы н плѣнѡющнн женншца ѡтѡгоцѣннныа грѣхѡмн, воднмыа пѡхотѣмн разлнчнмын, ⁷ всегдѡ оучѣшса н ннколнже въз рѡдѣмъ нстнны прннтн мѡдѡцыа. ⁸ ѿкоже ианнн н имврнн протнвлнстѣса мѡѡсѣю, тѡкоже н сн протнвлѡтѣса нстннѣ, челоуѣцы растлѣннн оумѡмъ (н) ненскѡнн ѡ вѣрѣ. ⁹ Но не предспѣютъ болѣе: бездѣмн бо нхъ ѡвлѣно бѣдетъ вѣмъ, ѿкоже н ѡнѣхъ бѣсть. ¹⁰ (Зѡ 296.) Ты же послѣдовалъ ѣсн моелѡ оучѣнню, жнтню, прнвѣтѡ, вѣрѣ, долготерпѣнню, любвн, терпѣнню, ¹¹ нзгнѣннѣмъ, страдѣннѣмъ, ѡковѡ мн бѣша во антнѡхнн, (н) во иконнн, (н) въз лѡстрѣхъ: ѡковѡ нзгнѣннѡ прѣлхъ, н ѡ вѣхъ мѡ нзѣвлнлъ ѣсть гдѣ. ¹² И всн же хотѡщнн блгѡчннѡ жнтн ѡ хрнстѣ ннѣ, гоннмн бѣдѡтъ: ¹³ лѡкѡвнн же челоуѣцы н чарѡдѣс предспѣютъ на гѡршеѣ, прельщѡюще н прельщѡемн. ¹⁴ Ты же пребывѡн въз ннхъже наѡчѣнъ ѣсн н ѡже вѣрѣна сѡтъ тебѣ, вѣдын, ѡ когѡ наѡчнлѣа ѣсн: ¹⁵ н ѿкѡ нзмлѡда сѡщнннаа пнѣннѡ оумѣешн, мѡдѡцѡмъ тѡ оумдѣрнннн во спннѣ вѣрою, ѡже ѡ хрнстѣ ннѣ. ¹⁶ (Зѡ 297.) Вѣско пнѣннѣ бѡгодѡхновѣнннн н полѣзно (ѣсть) ко оучѣнню, ко ѡблнчѣнню, ко нсправлѣнню, кз наказѣнню ѣже въз прѣвдѣ, ¹⁷ да совершѣнъ бѣдетъ бжнн челоуѣкъ, на вѣскоѣ дѣло блгѡѣ оуѡотѡванъ.



Глава 4.

Свѣдѣтельствую оубо ѿзъ предъ бгомъ и гдемъ нашимъ иисъ хрѣтомъ, хотѣ-
щимъ ядѣти живымъ и мѣртымъ въ явленіи егѡ и црѣтвѣи егѡ: ² пропо-
вѣдѣи слово, настѡи благовременнѣ и безвременнѣ, ѡбличѣн, запретѣн, оумолѣ-
но всѣмъ долготерпѣніемъ и оученіемъ. ³ Бѣдетъ бо время, егда здравѡ
оученіа не послѣшютъ, но по своихъ похотехъ и зберѣтъ себѣ оучителн,
чѣшемъ слѡхомъ: ⁴ и ѡ истинны слѡхъ ѡвратятъ, и къ баснемъ оуклонятъ.
⁵ (3ѣ 298.) Ты же трезвѣи ѡ всемъ, слопостраждѣи, дѣло сотворѣи блговѣст-
ника, слѡженіе твоѣ и звѣстѡ сотворѣи. ⁶ ѿзъ бо оубо жренъ бываю, и время
моегѡ ѡшѣствѣа настѣ: ⁷ подвигомъ добрымъ подвижачъ, теченіе скончачъ,
вѣрѣ соблюдохъ: ⁸ прочее оубо соблюдетъ мнѣ вѣнецъ правды, егѡже
воздастъ мнѣ гдѣ въ день ѡнъ, прѣвнѣи ядѣи: не токму же мнѣ, но и всѣмъ
возлюбльшымъ явленіе егѡ. ⁹ (3ѣ 299.) Потщѣа скорѡ прѣити ко мнѣ.
¹⁰ Димѣи бо менѣ ѡстаѣи, возлюбѣвъи нѣшнѣи вѣкъ, и иде въ солднѣ: крѣ-
кентъ въ галатію, тѣтъ въ далматію: лѡкѣ едѣнъ естъ со мною. ¹¹ Марка
поэмъ привѣдѣи со бою, естъ бо мнѣ благопотребенъ въ слѡжѣ. ¹² Тѣхѣи же
полачъ во ефеѣ. ¹³ Фелѡнъ, егѡже ѡстаѣнчъ въ трѡадѣ оу кѣрпа, градѣи
принеи, и кнѣги, паче же кѡжанѣи. ¹⁴ Александръ ковачъ многа мнѣ сла
сотворѣи: да воздастъ емѣ гдѣ по дѣломъ егѡ: ¹⁵ ѡ негѡже и ты себѣ блудн,
сѣлѡ бо прѡтивѣтѣа словесѣмъ нашимъ. ¹⁶ Въ первѣи мѡи ѡвѣтъ никтѡже
бѣить со мною, но всѣ мѣ ѡстаѣнша: да не вѣнѣнѣа имъ. ¹⁷ Гдѣ же мнѣ
предстѣи и оукрѣпѣи ма, да мною проповѣданіе и звѣстѡ бѣдетъ, и оуслѣшатъ
всѣи языцы: и и збавленъ бѣхъ ѡ оустъ львѡвъ. ¹⁸ И и збавѣнтъ мѣ гдѣ ѡ
всѣмъ дѣла лѡкѣи и спѣтъ въ црѣтвѣе своѣ нѣное: емѣже слава во вѣки
вѣкѡвъ. ѿмѣнѣ. ¹⁹ Цѣлѣи прѣиклѣи и акѣлѣи и онисѣфоровъ дѡмъ. ²⁰ Брѣтъ
ѡстѣи въ корѣнѣ: трофѣи же ѡстаѣнчъ въ милѣтѣ болѣца. ²¹ Потщѣа

прѣжде зныи прїнті. Цѣлуетъ тѣ ѡубоу и пѣду, и лїну и клави́а и бра́тїа
всѣ. ²² Гдѣ и҆нѣс хрїсто́сѣ со дѣхомъ твои́мъ. Бл҆г҆чѣ съ вѣмн. ѿмїнь.



Конецъ второму помяну еже къ тїмодѣю ст҆г҆гѣ апла павла:
имать въ себѣ главы 4, зачїлз же церкѣбныхъ 10.